

EN Please refer to user manual with the general instructions document which can be downloaded from the web site: www.entes.com.tr

WARNING : This equipment must be installed only by professionals. The manufacturer shall not be held responsible for failure to comply with the instructions in this manual. Please read the instructions in this manual before performing installation and take note of the following precautions:

1. Before connecting the device, please cutoff the energy on the line that will arrive to the device on the pane. It poses mortal injury or device malfunction risk if this is not done.
2. Before making connection, check the device's upper panel and make sure that appropriate connection is made to the correct terminals.
3. Do not connect the device to the network if it has any malfunctions.
4. For preventing possible electricity breakdowns, keep the device from moist environments and contact with water.
5. Do not open the device when energized.
6. Always use feeding and load at appropriate values for the device. It poses device malfunction risk if otherwise.
7. Use speedy type fuse when making the power connection for the device.

SR-20E / SR-30E



- EN**
1. Shows that the 1st channel is active.
 2. Shows that the 2nd channel is active.
 3. Shows that the 3rd channel is active.

- FR**
1. Il indique que le canal 1 est activé
 2. Il indique que le canal 2 est activé
 3. Il indique que le canal 3 est activé

- ES**
1. Indica que el 1er canal está activo.
 2. Indica que el 1er canal está activo.
 3. Indica que el 1er canal está activo.

- TR**
- 1- 1.kanalın devrede olduğunu gösterir.
 - 2- 2.kanalın devrede olduğunu gösterir.
 - 3- 3.kanalın devrede olduğunu gösterir.

- DE**
1. zeigt an, dass der 1.Kanal eingeschaltet ist.
 2. zeigt an, dass der 2.Kanal eingeschaltet ist.
 3. zeigt an, dass der 3. Kanal eingeschaltet ist.

- AR**
1. على غلاف 1 ولولاء انزقلا نا ولدا ريئشي
 2. على غلاف 2 ولولاء انزقلا نا ولدا ريئشي
 3. على غلاف 3 ولولاء انزقلا نا ولدا ريئشي

- CH**
1. 表明第一通道已被启动。
 2. 表明第二通道已被启动。
 3. 表明第三通道已被启动。



Kurulum Talimatı Quick Start Manual

TR Lütfen genel kullanım talimatları belgesindeki bilgileri inceleyiniz. Belgeyi aşağıdaki web sitesinden indirebilirsiniz. www.entes.com.tr

UYARI : Bu cihazın panoya montajı sadece yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. Bu dokümanda belirtilen talimatlara uyulmaması durumunda oluşabilecek hatalara karşı, üretici firma hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz. Montajdan önce bu hızlı kullanım klavuzunu dikkatlice okuyunuz:

1. Cihazın bağlantısından önce panoda cihaza gelecek olan hat üzerindeki enerjiyi kesiniz. Yapılmaması durumunda ölümcül yaralanma ve cihaz arızalanma riski mevcuttur.
2. Bağlantıyı yapmadan önce cihazın üst panelini kontrol ederek doğru klemenslere uygun bağlantının yapıldığına emin olunuz.
3. Cihazda herhangi bir hasar varsa şebekeye bağlamayınız.
4. Olası elektriksel arızaları önlemek için cihazı nemli ortamlardan ve su temasından uzak tutunuz.
5. Cihazı enerjiliyken açmayınız.
6. Cihaz için her zaman uygun değerlerde besleme ve yük kullanınız. Aksi takdirde cihaz arızalanma riski mevcuttur.
7. Cihazın güç bağlantılarını yaparken hızlı tip sigorta kullanınız.

FR Veuillez examiner les informations qui se trouvent dans l'instruction d'utilisation générale. Vous pouvez télécharger le document via le site Web indiqué en bas. www.entes.com.tr

AVERTISSEMENT: Le montage de cet appareil sur le panneau doit être seulement effectué par des personnes autorisées. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des erreurs découlant du non respect des consignes qui figurent dans ce document. Avant de procéder au montage, veuillez lire ce manuel d'utilisation rapide attentivement:

1. Sur le panneau coupez le courant à la ligne qui alimente le dispositif avant la connexion du dispositif. Sinon, les risques de blessures fatales et la panne du dispositif se produisent.
2. Avant la connexion contrôlez le panneau supérieur du dispositif et vérifiez si la connexion appropriée est faite aux terminaux corrects.
3. S'il y a des dégâts dans le dispositif ne le connectez pas au réseau.
4. Pour éviter des pannes électriques fortuites gardez le dispositif loin du contact d'eau et l'environnement humide.
5. N'ouvrez pas le dispositif quand il est plein d'énergie.
6. Utilisez les valeurs appropriées d'alimentation et la charge pour le dispositif pour toujours. Sinon, le risque de la panne du dispositif se produit.
7. Utilisez le fusible de type rapide en faisant les connexions d'énergie du dispositif.

DE Bitte lesen Sie auch das Benutzerhandbuch mit den allgemeinen Anweisungen, das Sie unter folgender Adresse herunterladen können: www.entes.com.tr

WARNUNG: Dieses Gerät darf nur von ausgebildeten Fachkräften installiert werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anleitung. Bitte lesen Sie die hier enthaltenen Anweisungen, bevor Sie die Installation vornehmen und beachten Sie die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen.

1. Bevor Sie das Gerät an das Netz anschließen, unterbrechen Sie bitte die Stromzufuhr des Gerätes am Stromkasten.
2. Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass an an der oberen Tafel des Gerätes, die richtigen Lüsterklemmen die entsprechenden Anschlüsse verbunden worden sind.
3. Im Falle dass das Gerät irgendeine Art von Beschädigung aufweisen sollte, schließen Sie es nicht an das Netz an.
4. Um elektrische Ausfälle oder Defekten vorzubeugen, vermeiden Sie bitte den Kontakt des Gerätes mit Wasser und Feuchtigkeit.
5. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird.
6. Betreiben Sie das Gerät stets mit der angegebenen Versorgungsspannung und der geeigneter Last. Andernfalls besteht die Gefahr einer Fehlfunktion des Geräts.
7. Beim Anschluss an das Netz verwenden Sie bitte Schnellauslösesicherungen.

ES Por favor lea con atención las instrucciones del manual de uso. Puede descargar el documento desde el sitio web: www.entes.com.tr

ADVERTENCIA: El montaje de este aparato en el panel sólo lo podrán hacer personas autorizadas. El productor no será responsable de ningun manera para los defectos que resuelten por falta de obediencia a las instrucciones escritas en este manual. Lea detenidamente este manual de uso antes del montaje:

1. Antes de conectar el dispositivo, desde el panel desconecte la alimentación de energía en línea. En caso contrario, existe riesgo lesiones fatales y fallo del dispositivo
2. Antes de realizar cualquier conexión, controlando el panel superior del dispositivo, asegúrese de que se ha realizado la conexión correcta en los terminales eléctricos
3. No conecte a la red si hay algún daño en el dispositivo.
4. Para evitar posibles averías eléctricas no mantenga el dispositivo en un entorno húmedo y evite el contacto con el agua.
5. No conecte el dispositivo con una carga de energía.
6. Siempre utilice valores razonables de suministro y carga de energía para el dispositivo. En casos contrarios, estaría siempre presente el riesgo de fallo.
7. Cuando está haciendo las conexiones de alimentación de energía del dispositivo utilice fusibles rápidos.

AR من فضلك، اقرأ بعناية المعلومات الواردة في وثيقة التعليمات العامة للاستخدام www.entes.com.tr يمكنك تحميل الوثيقة من الموقع الإلكتروني

تحذير: يجب تركيب هذا الجهاز على اللوحة من قبل الشخص المخول بذلك فقط لا تتحمل الشركة المنتجة اية مسؤولية عن الأخطاء التي يمكن أن

تظهر نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات الواردة في هذا الدليل.

1. تم قطع الطاقة عن الخط الواسل للجهاز في اللوحة وذلك قبل توصيل الجهاز ولا قد تتعرض

خطر الإصابة بجروح ميمته أو إصابة الجهاز بالخلل

2. قبل إقامة الوصل تم مراقبة اللوحة العلوية للجهاز بهدف التأكد من صحة وسلامة الوصلات فيما بين

نقاط الإرتباط المناسبة

3. عدم وصل الجهاز بالشبكة في حال وقوع أضرار ما فيه

4. إحفظ الجهاز بعيدا عن الرطوبة والماء وذلك للحيلولة دون وقوع أعطال كهربائية محتملة

5. لا تفتح الجهاز في حال إحتوائه على الطاقة

6. يجب دائما إستخدام التقنية والحيلولة بقم مناسبة وإلا فإن الجهاز قد يتعرض للخلل

7. خلال وصل الطاقة بالجهاز يجب إستخدام فاصل الفيوز من النوع السريع

CN 请参见日常使用须知内容。

可从下列网址下载该文件 www.entes.com.tr

注意：经授权的专业人员才可在面板上安装该设备。对于因不按本文规定的指示进行操作而产生的后果，制造商概不负责。安装前，请认真快速浏览本说明。

、连接设备前，请切断该设备的网络连接

1. 设备连接前请断开主板上的设备路线的电源。没被断开时可导致人员的严重受伤及设备的损坏。
2. 连接前请检查设备顶部主板、确认接线端子是否正确连接。
3. 若设备拥有任何故障，请不要与网络连接。
4. 为了防止可生成的电路故障，让设备远离潮湿环境及防止与水接触。
5. 设备连接电源时，请勿打开。
6. 为了设备，每时要运用适当的值及负载。否则会导致设备故障的产生。
7. 向设备供电时，要使用快速熔断保险丝。

